التاريخ: 07 مايو 2015

تقرير مجلس إدارة شركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين

عن فترة الربع الأول من العام والمنتهية في 31 مارس 2015

يسر مجلس إدارة شركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين أن يقدم تقرير البيانات المرحلية الغير مدققة للربع الأول من العام والمنتهية في 31 مارس 2015.

- بلغت مجموع أقساط التأمين في الربع الأول من العام والمنتهي في 31 مارس 2015 حيث وصل إلى مبلغ 65.328 مليون درهم مقارنة مع 67.150 مليون درهم عن الفترة نفسها من العام السابق.

- بلغت صافي الدخل من أعمال التأمين في الربع الأول من العام والمنتهي في 31 مارس 2015 حيث إلى 8.224 مليون درهم مقارنة بـ 8.211 مليون درهم عن الفترة نفسها من العام السابق.

- بلغت صافي أرباح الشركة حتى الربع الأول من العام والمنتهي في 31 مارس 2015 حيث وصل الى 19.944 مليون درهم وذلك مقارنة بـ 10.663 مليون درهم للفترة نفسها من العام السابق.

والله ولي التوفيق،،،

محمد خلف الحبتور

عضو مجلس الإدارة المنتدب

جرانت ثورنتون

دبى الوطنية للتـأميـن وإعادة التأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربيـة المتحدة

البيانات المالية المرحلية المختصرة
(غير مدققة)

للفترة المنتهية فى ٣١ مارس ٢٠١٥

المحتـويـات	صفحـة
تقرير الفحص لمدقق الحسابات المستقل	١
قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة	٢
قائمة الدخل المرحلية المختصرة	٣
قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة	٤
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة	٥
قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة	٦
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة	٧ - ١٢

جرانت ثورنتون

برج رولكس
الطابق ٢٣
شارع الشيخ زايد
صندوق بريد ١٦٢٠
دبي، الإمارات العربية المتحدة
تيلفون: ٣٨٨٩٩٢٥ (٤) ٠٠٩٧١
فاكس : ٣٨٨٩٩١٥ (٤) ٠٠٩٧١
www.grantthornton.ae

تقرير الفحص لمدقق الحسابات المستقل
إلى حملة الأسهم في دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين - شركة مساهمة عامة

المقدمة

قمنا بإجراء فحص لقائمة المركز المالي المرحلية المرفقة لدبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين - شركة مساهمة عامة - ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٥، وقائمة الدخل المرحلية المختصرة وقائمة الدخل المرحلية الشاملة المختصرة وقائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية المختصرة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة عن فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى. إن إدارة الشركة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". وتقتصر مسئوليتنا على إصدار تقرير حول البيانات المالية المرحلية المختصرة في ضوء فحصنا لها.

نطاق الفحص

لقد تم فحصنا وفقاً لمعيار التدقيق الدولي رقم ٢٤١٠ "الفحص المحدود للمعلومات المالية المرحلية بواسطة مدقق حسابات الشركة المستقل"، وتتضمن أعمال الفحص للبيانات المالية المرحلية توجيه استفسارات للأفراد المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق الإجراءات التحليلية، وكذلك اجرءات الفحص الأخرى. إن هذا الفحص أضيق نطاقاً من إجراءات التدقيق التي تجري طبقاً لمعايير المراجعة الدولية، وبالتالي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات عن جميع الأمور الجوهرية التي كان يمكن التوصل إليها عن طريق التدقيق الشامل، وبالتالي فإننا لا نبدي مثل هذا الرأي.

النتيجة

في ضوء فحصنا، لم يتبين لنا وجود أي أمر يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها بكل الإعتبارات الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

Grant Thornton
P.O. Box: 1620
DUBAI-U.A.E.
Public Accountants

جرانت ثورنتون
فاروق محمد
سجل مراجعي الحسابات ٨٦

دبي- الإمارات العربية المتحدة
التاريخ: ٧ مايو ٢٠١٥

أ. ع. م. عضو في شركة جرانت ثورنتون الدولية المحدودة
مسجلة لدى سلطة دبي للخدمات المالية

قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة
كما في ٣١ مارس ٢٠١٥

	إيضاح	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهـــم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهـــم
الموجودات			
الموجودات الغير متداولة			
ودائع قانونية	٤	١٠,٢٦٨	١٠,٢٦٨
ممتلكات ومعدات		٧٦٥	٧٨٧
استثمارات عقارية	٥	٨٢,٨٣٨	٨٣,٢٩٤
		٩٣,٨٧١	٩٤,٣٤٩
الموجودات المتداولة			
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	٦	٣٢٢,٧٢١	٣٣٥,٤٨٢
مدينو تأمين		٣٧,٩١٥	٣٧,٤٩١
مدينون آخرون		١٥,٢٣٨	١,٩٩٠
مستحق من أطراف ذات علاقة	٧	٢١,٦٤٢	٥,٧٤٥
أصول عقود معيدي التأمين		١٢٨,٥٤٦	١١٥,٠٠١
النقدية وما في حكمها	٨	٧٩,٧٠٧	٧٣,٣١٤
		٦٠٥,٧٦٩	٥٦٩,٠٢٣
إجمالى الموجودات		٦٩٩,٦٤٠	٦٦٣,٣٧٢
حقوق المساهمين والالتزامات			
حقوق المساهمين			
رأس المال		١١٥,٥٠٠	١١٥,٥٠٠
إحتياطي قانوني		٥٧,٧٥٠	٥٧,٧٥٠
إحتياطي إلزامي		٢٨,٨٧٥	٢٨,٨٧٥
إحتياطي عام		٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠
إحتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى		٢٥،٥٢٨	٣٨,٢٨٩
خسائر مرحلة		(٤٠,٩٠٧)	(٣٧,٧٥١)
إجمالي حقوق المساهمين		٤٠٦,٧٤٦	٤٢٢,٦٦٣
الالتزامات			
الالتزامات الغير متداولة			
مكافآت نهاية الخدمة		٣,١٨٦	٣,٠٣٩
الالتزامات المتداولة			
مخصص عقود التأمين		١٨٨,٢٤٥	١٦٨,٩٧١
دائنو تأمين		٥٦,٧٦٢	٤٠,٥٤١
دائنو توزيعات الأرباح	١٢	٢٣,١٠٠	-
دائنون آخرون		٢١,٦٠٠	٢٢,١٩٨
مستحق لأطراف ذات علاقة	٧	١	٥,٩٦٠
		٢٨٩,٧٠٨	٢٣٧,٦٧٠
إجمالي الالتزامات		٢٩٢,٨٩٤	٢٤٠,٧٠٩
إجمالي حقوق المساهمين والالتزامات		٦٩٩,٦٤٠	٦٦٣,٣٧٢

تم الموافقة على البيانات المالية المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٧ مايو ٢٠١٥ وتم التوقيع عليها نيابة عنهم من قبل:

محمد خلف الحبتور
عضو مجلس الإدارة المنتدب

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

قائمة الدخل المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم
إجمالى أقساط التأمين	٦٥,٣٢٨	٦٧,١٥٠
حصة إعادة التأمين من الأقساط	(٣٩,٨٨٩)	(٤٣,٩٧٤)
صافي الأقساط	٢٥,٤٣٩	٢٣,١٧٦
صافى المحول إلى الأقساط الغير مكتسبة	(٦,٠٠٠)	(٣,١٣٤)
صافي إيرادات الأقساط	١٩,٤٣٩	٢٠,٠٤٢
عمولات مقبوضة	٤,٠٨٩	٤,١٣٢
عمولات مدفوعة	(٦,٦٤٤)	(٥,٢٦٩)
أخرى	٧٥٢	٤٧٢
إجمالى إيرادات تأمين الاكتتاب	١٧,٦٣٦	١٩,٣٧٧
إجمالى التعويضات المدفوعة	٢٥,٤٥٧	٢٢,٦٩٩
حصة إعادة التأمين	(١٥,٧٧٣)	(١٣,٢٨٥)
صافي التعويضات المسددة	٩,٦٨٤	٩,٤١٤
مخصص مطالبات تحت التسوية ومخصصات فنية	٢,٦٩١	٦,٤٢٢
حصة معيدي التأمين في مطالبات التعويضات القائمة	(٢,٩٦٣)	(٤,٦٧٠)
صافي التعويضات المستحقة	٩,٤١٢	١١,١٦٦
صافي إيرادات التأمين	٨,٢٢٤	٨,٢١١
الإيرادات من الاستثمارات - صافي	١٣,٩٦٣	٤,٨٥٤
إيرادات من استثمارات عقارية - صافي	٢,٨٩٧	٢,٧٠٦
إيرادات أخرى	-	٤٣
إجمالي الإيرادات	٢٥,٠٨٤	١٥,٨١٤
المصاريف العمومية والإدارية	(٥,١٤٠)	(٥,١٥١)
صافي ربح الفترة	١٩,٩٤٤	١٠,٦٦٣
العائد على السهم:		
الأساسي والمخفف (إيضاح ٩)	٠,١٧	٠,٠٩

قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	(غير مدققه) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم
صافي ربح الفترة	١٩,٩٤٤	١٠,٦٦٣
(خسائر)/ إيرادات شاملة أخرى:		
بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى أرباح أو خسائر		
صافي (خسائر)/ أرباح غير محققة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	(١٢,٧٦١)	٨٩,٨٢٨
إجمالي الدخل الشامل للفترة	٧,١٨٣	١٠٠,٤٩١

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي إلزامي	إحتياطي عام	احتياطي القيمة العادلة للأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	الخسائر المحملة	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في١ يناير٢٠١٥ (مدققة)	١١٥,٥٠٠	٥٧,٧٥٠	٢٨,٨٧٥	٢٢٠,٠٠٠	٣٨,٢٨٩	(٣٧,٧٥١)	٤٢٢,٦٦٣
توزيعات أرباح مصرح بها (إيضاح ١٢)	-	-	-	-	-	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
التعاملات مع الملاك	-	-	-	-	-	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
أرباح الفترة	-	-	-	-	-	١٩,٩٤٤	١٩,٩٤٤
الخسائر الشاملة الأخرى للفترة	-	-	-	-	(١٢,٧٦١)	-	(١٢,٧٦١)
كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)	١١٥,٥٠٠	٥٧,٧٥٠	٢٨,٨٧٥	٢٢٠,٠٠٠	٢٥,٥٢٨	(٤٠,٩٠٧)	٤٠٦,٧٤٦
كما في ١ يناير ٢٠١٤ (مدققة)	١١٥,٥٠٠	٥٧,٧٥٠	٢٨,٨٧٥	٢٢٠,٠٠٠	(١٥٠,٦٣٤)	٣٤,٢٤٢	٣٠٥,٧٣٣
توزيعات أرباح مصرح بها	-	-	-	-	-	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
التعاملات مع الملاك	-	-	-	-	-	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
أرباح الفترة	-	-	-	-	-	١٠,٦٦٣	١٠,٦٦٣
الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة	-	-	-	-	٨٩,٨٢٨	-	٨٩,٨٢٨
كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غيرمدققة)	١١٥,٥٠٠	٥٧,٧٥٠	٢٨,٨٧٥	٢٢٠,٠٠٠	(٦٠,٨٠٦)	٢١,٨٠٥	٣٨٣,١٢٤

قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
صافي أرباح الفترة	١٩,٩٤٤	١٠,٦٦٣
تسويات:		
إهلاك ممتلكات ومعدات	٨٦	١٠٢
إهلاك عقارات استثمارية	٤٥٦	٤٥٦
أرباح بيع ممتلكات ومعدات	-	(٤٣)
صافي المحول إلى تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	١٤٧	١٠٠
مخصص عقود التأمين	١٩,٢٧٤	٢٦,٩٨٦
أصول عقود إعادة التأمين	(١٣,٥٤٥)	(٢٢,٠٩٩)
توزيعات وفوائد على ودائع طويلة الأجل	(١٣,٩٦٣)	(٤,٨٥٤)
إيرادات من عقارات استثمارية	(٢,٨٩٧)	(٢,٧٠٦)
أرباح التشغيل قبل التغيرات في رأس المال العامل	٩,٥٠٢	٨,٦٠٥
التغيرات في رأس المال العامل		
مدينون تجاريون	(٤٢٤)	(٨,٢٠٧)
مدينون آخرون	(١٣,٢٤٨)	(١,٠٢٦)
دائنون تجاريون	١٦,٢٢١	١٩,٩٨٦
دائنون آخرون	(٥٩٨)	(٤٦)
مستحق إلى أطراف ذات علاقة - صافي	(٢١,٨٥٦)	(١٨,٤٠٤)
صافي النقدية (المستخدمة في)/ الناتجة من الأنشطة التشغيلية	(١٠,٤٠٣)	٩٠٨
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات	(٦٤)	(١٠١)
المحصل من بيع ممتلكات ومعدات	-	٤٣
توزيعات وفوائد على ودائع طويلة الأجل	١٣,٩٦٣	٤,٨٥٤
ايرادات من عقارات استثمارية - صافي	٢,٨٩٧	٢,٧٠٦
صافي النقدية من الأنشطة الاستثمارية	١٦,٧٩٦	٧,٥٠٢
صافي التغير في النقدية وما في حكمها	٦,٣٩٣	٨,٤١٠
النقدية وما في حكمها في بداية الفترة	٧٣,٣١٤	٥٥,٢٦٥
النقدية وما في حكمها في نهاية الفترة	٧٩,٧٠٧	٦٣,٦٧٥

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

١. النشاط والشكل القانوني

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في دبي بتاريخ ٦ يناير ١٩٩٢، ولها فرع خارجي في بيروت - لبنان.

تمارس الشركة كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين بجميع أنواعه وذلك وفقا لأحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ لدولة الإمارات العربية المتحدة والخاص بإنشاء هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين والخاص بشركات ووكلاء التأمين.

إن عنوان الشركة المسجل هو الطابق ٧ و٩ ببناية دبي الوطنية للتـأميـن، شارع بورسعيد، ص.ب ١٨٠٦، دبـي، الإمـارات العربيـة المتحدة.

فرع الشركة الخارجي في بيروت حالياً في مرحلة الإغلاق النهائي له. ووفقاً لذلك تم إلغاء الرخصة المهنية لذلك الفرع طبقاً للقوانين والأنظمة المحلية. تم حجز جميع الضمانات بواسطة وزارة التجارة والاقتصاد، قسم التأمينات في دولة لبنان، حتى تقوم الشركة بالوفاء بجميع التزاماتها، كما هو منشور في الجريدة الرسمية في أبريل ٢٠٠٤. لا يوجد أي نشاط في الفرع وإجمالي المصاريف والموجودات للفرع غير هامة لهذه القوائم المالية. ولذلك فإن القوائم المالية لن تفصح بشكل مستقل عن المصاريف والأصول والإلتزامات والتدفقات النقدية للفرع المتوقف عن العمل.

٢. معلومات عامة وأسس الإعداد

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة هي عن الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ وتم عرضها بدرهم الإمارات العربية المتحدة، وهي عملة التعامل للشركة. تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "التقارير المالية المرحلية". هذه البيانات لا تشمل جميع المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية، وينبغي أن تقرأ بالاقتران مع البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقا للسياسات المحاسبية المتبعة في أحدث بيانات مالية سنوية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. تنطبق بعض التعديلات والتحسينات السنوية للمعايير المحاسبية على الشركة كما هو مبين في القوائم المالية السنوية الحديثة للشركة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، ولكن لم يكن لها أي تأثير جوهري على هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

أ- الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

تصنف الإستثمارات في الأسهم والأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. عند الإعتراف الأولي يمكن للشركة إجراء اختيار لا رجعة فيه (على أساس كل أداة على حدة) لتعيين الإستثمارات في الأسهم والأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. لا يسمح التعيين بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى إذا كانت الإستثمارات في الأسهم محتفظ بها للتداول. يتم الإعتراف بها بشكل أولي بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات.

بعد الإدراج المبدئي، يتم قياس الأوراق المالية بالقيمة العادلة، مع أرباح أو خسائر غير محققة تم التقرير عنها من خلال إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، وتم إظهارها كجزء من حقوق ملكية المساهمين حتى يتم إستبعاد الإستثمار. عند الإستبعاد، فإن الأرباح أو الخسائر المجمعة والمدرجة في الإيرادات الشاملة الأخرى لا يتم تغيير تصنيفها من إحتياطي حقوق الملكية إلى قائمة الدخل وإنما تصنف كأرباح موزعة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ب- التقديرات المحاسبية الهامة والأحكام في تطبيق السياسات المحاسبية

تقوم الشركة بوضع التوقعات والافتراضات التي تؤثر على المبالغ المدرجة للأصول والالتزامات خلال السنة المالية القادمة. يتم تقييم التقديرات والأحكام بشكل متكرر بناءاً على الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف. قد تختلف النتائج الفعلية بشكل كبير.

مخصص التعويضات تحت التسوية والتعويضات الفنية

تقدير المسئولية النهائية (التعويضات الفنية والتعويضات تحت التسوية) الناجمة عن مطالبات عقود التأمين هي من أكثر التقديرات المحاسبية التي تقوم بها الشركة أهميةً. هذه التقديرات يتم مراجعتها وتحديثها باستمرار، والتسويات الناجمة عن هذه المراجعة تنعكس في قائمة الدخل. هذه العملية تعتمد على الإفتراض الأساسي القائم على الخبرة السابقة، بعد تحديثها وفقاً لتأثير التطورات الحالية والإتجاهات المحتملة، وهو أساس مناسب لتوقع الأحداث المستقبلية.

تصنيف الإستثمارات العقارية

تتبع الشركة توجيهات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ "الإستثمارات العقارية" لتقرر ما إذا كان العقار مؤهل للتصنيف كإستثمار عقاري بالأخذ بعين الإعتبار ما إذا كان أي مالك يشغل عقاراً غير هام فبالتالي يعتبر كإستثمار عقاري.

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

تقوم الإدارة بمراجعة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها في تاريخ كل فترة إصدار تقارير وذلك من خلال تقييم مدى إمكانية استرداد مدينو التأمينات.

القيمة العادلة للأوراق المالية غير المسعرة

تم تحديد القيمة العادلة للأوراق المالية غير المسعرة من قبل الإدارة على أساس الأرباح وتقنيات متعددة باستخدام بيانات سوق يمكن ملاحظتها من الكيانات العامة قابلة للمقارنة، عوامل خصم معين والبيانات المالية غير قابلة للرصد لهذه المستثمر غير العامة. قد تكون النتائج الفعلية جوهريا مختلفة. ومزيد من المعلومات حول استخدام التقديرات موضحة في إيضاح ٦.

٤. الودائع القانونية

	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
محتفظ بها لدى بنك محلي في دبي	١٠،٠٠٠	١٠،٠٠٠
محتفظ بها لدى بنك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٢٦٨	٢٦٨
	١٠،٢٦٨	١٠،٢٦٨

إن الودائع المودعة في بنك محلي بدبي، الإمارات العربية المتحدة تمثل ودائع مرهونة لدى وزارة الإقتصاد والتخطيط، وفقاً للمادة (٤٢) من القانون الإتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ بشأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين بالنسبة لشركات ووسطاء التأمين. لا يمكن سحب هذه الودائع دون أخذ موافقة مسبقة من وزارة الإقتصاد والتخطيط.

إن الودائع القانونية المحتفظ بها خارج دولة الإمارات العربية المتحدة تمثل ودائع ثابتة مقيدة لصالح وزارة الإقتصاد والتجارة التابعة لحكومة لبنان كما ينص عليه القانون رقم ٩١/٣١ الخاص بشركات التأمين. وهذه الودائع مرهونة لدى البنك مقابل الضمانات الصادرة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

٥. إستثمارات عقارية

	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة		
الرصيد في أول الفترة	١٠٥,٧٢١	١٠٥,٧٢١
مجمع الإهلاك	(٢٢،٨٨٣)	(٢٢،٤٢٧)
الرصيد في نهاية الفترة	٨٢،٨٣٨	٨٣،٢٩٤

٦. الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

يتم تجميع الأصول المالية المقاسة بالقيمة العادلة في قائمة المركز المالي إلى ثلاثة مستويات من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. يتم تحديد هذه المجموعات على أساس أدنى مستوى من المدخلات الهامة المستخدمة في قياس القيمة العادلة، على النحو التالي:

- المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للأصول المتماثلة.
- المستوى ٢: المدخلات غير تلك المدرجة والمتضمنة في المستوى ١ والتي يتم رصدها للأصول أو الإلتزامات، سواء بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو غير مباشر (أي مشتقة من الأسعار).
- المستوى ٣: المدخلات للأصول أو الإلتزامات والتي لا تستند على بيانات السوق الملحوظة (مدخلات غير قابلة للرصد).

	الإيضاح	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المجموع ألف درهم
٣١ مارس ٢٠١٥					
الإستثمارات في الأوراق المالية المدرجة	(أ)	٢٨٥,٣٤٦	-	-	٢٨٥,٣٤٦
الإستثمارات في الأوراق المالية الغير مدرجة*	(ب)	-	-	٣٧,٣٧٥	٣٧,٣٧٥
		٢٨٥,٣٤٦	-	٣٧,٣٧٥	٣٢٢,٧٢١
٣١ ديسمبر ٢٠١٤					
الإستثمارات في الأوراق المالية المدرجة	(أ)	٢٨٠,٢٢١	-	-	٢٨٠,٢٢١
الإستثمارات في الأوراق المالية الغير مدرجة*	(ب)	-	-	٥٥,٢٦١	٥٥,٢٦١
		٢٨٠,٢٢١	-	٥٥,٢٦١	٣٣٥,٤٨٢

(أ) تم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار التداول في تاريخ التقرير.

(ب) تملك الشركة استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة من ثلاثة كيانات كما في ٣١ مارس ٢٠١٥. تم تقدير القيمة العادلة لهذه الاستثمارات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بناءاً على العوائد والتقنيات المتعددة باستخدام معلومات السوق المتاحة للشركات العامة والمماثلة ، وعوامل خصم معينة، وبعض المعلومات المالية الغير قابلة للرصد عن المستثمر غير العام. كانت أحدث المعلومات المالية متوفرة لواحد فقط من بين الثلاث جهات المستثمرة غير المدرجة حتى تاريخ إصدار هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة، ولذلك تم استخدام المعلومات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ لهذا المستثمر الواحد لتقدير القيمة العادلة للأوراق المالية غير المدرجة. وتم استخدام المعلومات المالية غير المدرجة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ لغرض القيمة العادلة لهيئة الاستثمار الواحدة مع معلومات السوق المدرجة لنفس التاريخ. كما تم استخدام المعلومات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ لتقدير القيمة العادلة للأوراق المالية غير المدرجة للهيئتين المتبقيتين لذلك لم يكن هناك أي تغيير في القيمة العادلة لهما، بالمقارنة مع سنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. وقد تم التعامل مع هذا كتقدير هام في المحاسبة نظراً لعدم توافر البيانات المطلوبة. تعتقد الإدارة أنه لا يوجد أي تدهور ملحوظ في قيمة هذه الاستثمارات غير المرجة خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥. وتندرج جميع الأوراق المالية غير المدرجة تحت مستوى ٣ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة وبالتالي يعتبر استخدام التقدير هام جداً.

* الأوراق المالية غير المدرجة محتفظ بها من قبل الأطراف ذات العلاقة لمصلحة المستفيد من الشركة.

٧. الأطراف ذات العلاقة

تفاصيل أرصدة الأطراف ذات العلاقة كما يلي:

	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
المستحق من أطراف ذات علاقة		
الأطراف ذات العلاقة بسبب الإدارة المشتركة		
الحبتور موتورز ش.ذ.م.م	٦٣٢	-
الحبتور ليتون ش.ذ.م.م	١٥,٧٨٣	٢,٧٥١
شركة دبي الوطنية للإستثمار (ش.ذ.م.م.)	٢,٩٠٨	٦٥٤
دايموند ليز (ش.ذ.م.م.)	١,٠١٧	٢,٠٤٠
شركات أخرى من مجموعة الحبتور	١,٣٠٢	٣٠٠
	٢١,٦٤٢	٥,٧٤٥
المستحق إلى الأطراف ذات العلاقة		
الأطراف ذات العلاقة بسبب الإدارة المشتركة		
الحبتور موتورز (ش.ذ.م.م)	-	٥,٨٠٢
شركات أخرى من مجموعة الحبتور	١	١٥٨
	١	٥,٩٦٠

معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم الشركة في إطار الأعمال الإعتيادية بتحصيل أقساط من وتسديد تعويضات إلى شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS).

وفيما يلي تفاصيل المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم
أقساط مكتتبة	٢٨,٨٦٣	٣٥,٩٢٠
مطالبات مدفوعة	١,٩٣٧	٢,٢٩٤
عمولات مدفوعة	١,٦٧٩	٨١٨
تصليحات بالوكالة / غير الوكالة	٨,٠٣٨	٦,٣٤٠

٨. النقدية وما في حكمها

	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
النقدية في الصندوق ولدى البنوك	٧٩,٧٠٧	٧٣,٣١٤

أ. النقدية لدى البنوك تتضمن ما يعادل مبلغ ٠,٠٦ مليون درهم (٢٠١٤: ٠,٠٦ مليون درهم) التي تم تحويلها من الليرة اللبنانية.

ب. تتضمن النقدية بالبنوك ودائع قصيرة الأجل لدى بنوك محلية تحمل فائدة ما بين ٠,٢% - ١,٠% (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٠,١% - ١,٣%).

٩. ربحية السهم

الأساسي والمخفف

	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤
العائد (ألف درهم)		
صافي أرباح الفترة	١٩,٩٤٤	١٠,٦٦٣
عدد الأسهم		
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لغرض الربح الأساسي للسهم	١١٥,٥٠٠,٠٠٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠
ربحية السهم (بالدرهم)		
الأساسي والمخفف*	٠,١٧*	٠,٠٩*

من غير المحتمل أن تمتلك الشركة أسهم مخففة،ووفقاً لذلك فإن ربحية السهم المخفف يساوي العائد الأساسي للسهم الواحد.

*الأرقام مقربة

١٠. البيانات القطاعية

تمارس الشركة قسمي عمل رئيسيين وهما: الإكتتاب والإستثمار.

يصنف قطاع الإكتتاب إلى التأمين العام والتأمين على الحياة والصحة. ويضم قطاع الإستثمارات الإستثمار العقاري والأصول المالية. يغطي التأمين على الحياة فترة مدتها اثنا عشر شهراً ولا يتضمن أي عناصر استثمارية.

١٠. البيانات القطاعية (تابع)

	الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم			الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم		
	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي
إيرادات القطاع	٦٥,٣٢٨	١٨,٠٩٥	٨٣,٤٢٣	٦٧,١٥٠	٨,٦١٩	٧٥,٧٦٩
نتائج القطاع	٨,٢٢٤	١٦,٨٦٠	٢٥,٠٨٤	٨,٢١١	٧,٥٦٠	١٥,٧٧١
الغير مخصصة						
- إيرادات أخرى			-			٤٣
- المصاريف الإدارية			(٥,١٤٠)			(٥,١٥١)
صافي الربح للفترة			١٩,٩٤٤			١٠,٦٦٣

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم			٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم		
	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي
أصول القطاع	٢٠٤,١٠٦	٤٠٥,٥٥٩	٦٠٩,٦٦٥	١٦١,٠١٤	٤١٨,٧٧٦	٥٧٩,٧٩٠
أصول غير مخصصة			٨٩,٩٧٥			٨٣,٥٨٢
إجمالي الأصول			٦٩٩,٦٤٠			٦٦٣,٣٧٢
إلتزامات القطاع	٢٦٤,٥٤٦	٥,٢٤٨	٢٦٩,٧٩٤	٢٣٨,١٤٢	٢,٥٦٧	٢٤٠,٧٠٩
إلتزامات غير مخصصة			٢٣,١٠٠			-
إجمالي الإلتزامات			٢٩٢,٨٩٤			٢٤٠,٧٠٩

١١. الارتباطات والاحتمالات

إن بنوك الشركة قد أصدرت ضمن نشاط الشركة العادي خطابات ضمان لصالح أطراف ثالثة بمبلغ ٠,٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٠,٥ مليون درهم).

إن الشركة وفي سياق الأعمال الطبيعية معرضة للدعاوى القضائية. وعلى الرغم من أن النتيجة النهائية لهذه القضايا غير محدد حتى الآن، فقد تم تكوين مخصصات كافية لتغطية كافة الإلتزامات التي قد تنتج وذلك بناءً على تقديرات الإدارة.

١٢. توزيعات أرباح

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح ٢٠% من رأس المال المدفوع بقيمة ٢٣,١ مليون درهم (٠,٢٠ درهم للسهم) عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. وقد تم إعتماد ذلك في إجتماع الجمعية العمومية بتاريخ ٩ مارس ٢٠١٥.